

# LIPO COMPETITION CAR LINE

**3C LADESTROM  
BIS ZU 110C/55C  
ENTLADESTROM**

 LRP electronic GmbH  
 Hanfweiserstraße 15  
 73614 Schorndorf  
 Deutschland

## HIGH-PERFORMANCE HARDCASE POWERPACKS

### SEHR GEEHRTER KUNDE,

vien Dank für Ihr Vertrauen in dieses LRP Produkt. Sie haben sich mit dem Kauf dieses LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus für einen Akku der Spitzenklasse entschieden. Bitte lesen Sie folgende Informationen um sicherzustellen, dass Ihr Akku stets zu Ihrer vollsten Zufriedenheit funktioniert.

LiPo-Akkus bedürfen einer sehr aufmerksamen Behandlung und Pflege. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie Ihren LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akku das erste Mal einsetzen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Einbau, die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung des Produkts. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden am Produkt.

Gehen Sie weiter nach der Gebrauchsanweisung vor, um Ihren LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akku richtig kennen zu lernen. Bitte nehmen Sie sich diese Zeit, denn Sie werden viel mehr Freude an Ihrem Akku haben, wenn Sie ihn genau kennen.

**Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und geben Sie sie an einen eventuellen Nachbestizer weiter.**

### 1. ANSCHLÜSSE

Bei allen LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus sind 4mm Goldbuchsen bereits im Akkupack integriert. Für die normale Ladung und die Verwendung im Modell müssen diese Poweranschlüsse verwendet werden. Beachten Sie unbedingt die im Gehäuse fest angegebene Polarität des Akkus, da ein falscher Anschluss sowohl den Akku, als auch den Regler beschädigt. Achten Sie beim Löten darauf, daß Sie nicht versehentlich Kurzschlüsse machen und isolieren Sie alle Verbindungen gut!

Zusätzlich zu den beiden 4mm Poweranschlüssen besitzen die LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus, mit Ausnahme des 1S Packs, eine 2mm Goldbuchse, die als Mittelabgriff dient und an einen Balancer angeschlossen werden kann. Die 3S Packs haben einen sogenannten EHR-Balancer-Anschluß. Dieser Anschluß wird dafür verwendet, die einzelnen Zellen in einem Akkupack wieder aneinander anzugleichen. Für die normale Verwendung des Akkupacks wird der Balancer-Anschluß nicht benötigt. Trotzdem dürfen Sie unter keinen Umständen diesen Stecker entfernen oder abschneiden.

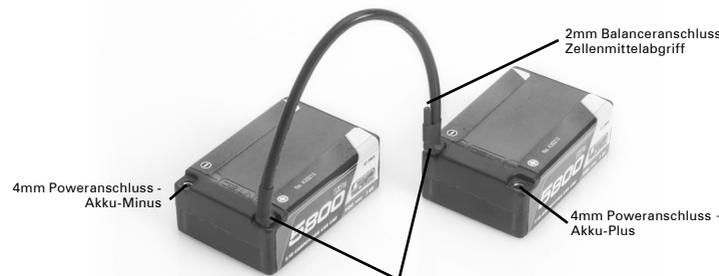
Spezielle Balancer oder auch bestimmte Ladegeräte verwenden diese Anschlüsse, um alle Einzelzellen im Pack optimal anzugleichen bzw. vollzuladen. Bitte schauen Sie in der Bedienungsanleitung des Balancers oder des Ladegeräts nach, wie diese angeschlossen und betrieben werden müssen. Wir empfehlen für die perfekte Ladung und Konditionierung der Akkus unseren LRP PULSAR TOUCH COMPETITION (No. 41555).

**Hinweis:** Der Balancer-Anschluß darf nicht für die normale Entladung in einem Modell/Gerät benutzt werden. Hierfür sind ausschließlich die Poweranschlüsse zu verwenden.

LRP empfiehlt für die perfekte Pflege Ihrer LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus die Verwendung des LRP PULSAR TOUCH COMPETITION Laders (No. 41555). In Verbindung mit dem 2S LiPo Hardcase Ladekabel (No. 65821) bzw. dem 1S LiPo Hardcase Ladekabel (No. 65829) und einer LRP LiPo Safe Box (No. 65848) hat Ihr Akku immer die optimale Performance.

**Balancer-Anschluss (2S - 7.4V Packs)**  
 4mm Goldbuchse (Akku-Minus) = Zelle 1-  
 2mm Goldbuchse (Zellenabgriff) = Zelle 1+ (Zelle 2-)  
 4mm Goldbuchse (Akku-Plus) = Zelle 2+

**Balancer-Anschluss 4-polig (3S - 11.1V Packs)**  
 Schwarz (Akku-Minus) = Zelle 1-  
 Braun (Zellenabgriff 1) = Zelle 1+ (Zelle 2-)  
 Orange (Zellenabgriff 2) = Zelle 2+ (Zelle 3-)  
 Rot (Akku-Plus) = Zelle 3+



Das Saddle-Pack Verbindungskabel muss zwischen Akku Minus (-) der einen Saddle-Pack Hälfte und Akku Plus (+) der anderen Saddle-Pack Hälfte eingesteckt werden.

### 2. LADEN

Durch neue und spezielle Fertigungstechnologien können alle LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus mit einem maximalen Ladestrom von 3C\* geladen werden. Verwenden Sie zum Laden nur Lader, die speziell für LiPo-Akkus entwickelt wurden. Diese laden den Akku zu Beginn bis zum Erreichen der max. Ladepannung mit dem vollen Ladestrom. Nach Erreichen der max. Ladepannung wird der Ladestrom heruntergeregelt bis der Akku komplett voll ist. Dieses Ladeverfahren nennt sich CC/CV (Constant Current/Constant Voltage).

Zum Laden der LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus empfehlen wir unseren LRP PULSAR TOUCH COMPETITION (No. 41555).

**ACHTUNG:** NiMH/NiCd Ladegeräte oder Lader, die auf der Einstellung NiMH/NiCd stehen, dürfen auf keinen Fall verwendet werden! Diese Ladegeräte regeln den Ladestrom nicht ab und führen somit unweigerlich zur Überladung!

Beim Ladevorgang erwärmen sich die LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus nicht. Es ist normal, dass der Akku am Ladeende immer noch Raumtemperatur hat. Sollte sich der Akku während der Ladung erwärmen oder deformieren, stoppen Sie sofort die Ladung. Beim Laden von LiPo-Akkus ist ein Balancer, der die Spannungen der Einzelzellen während der Ladung überwacht, zwingend erforderlich.

**ACHTUNG:** Laden Sie deshalb niemals ohne angeschlossenen Balancer, sofern Ihr Ladegerät nicht bereits über diese Funktion verfügt.

Die maximale Ladepannung pro einzelne LiPo-Zelle beträgt 4.20V. Ab dieser Spannung muss der Ladestrom reduziert werden. Dies geschieht im Normalfall automatisch durch den Lader. Bei einem Ladestrom von 0,05 - 0,1C\* ist der Akku vollständig geladen. Manche LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus bestehen aus mehreren Einzelzellen. Die maximale Ladepannung können Sie aus der untenstehenden Tabelle entnehmen. Wir schreiben die folgenden Einstellungen zum Laden unserer LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus vor:

Zellenkonfiguration	max. Ladestrom	empfohlener Ladestrom	max. Ladepannung
LRP Competition Car Line - 1S - 3.7V	3C*	12A	4.20V
LRP Competition Car Line - 2S - 7.4V	3C*	12A	8.40V
LRP Competition Car Line - 3S - 11.1V	3C*	12A	12.60V

**Bitte beachten:** Sie können unsere LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus beliebig oft am Tag laden. Achten Sie allerdings darauf, dass der Akku vor dem Ladebeginn auf Umgebungstemperatur abgekühlt ist.

LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus haben keinen Memory Effekt und nahezu keine Selbstentladung. Sie können also auch hellausgeladene Akkupacks ganz normal laden, ohne vorher den Akkupack komplett zu entladen. Angeladene Akkus können ohne Probleme über einen längeren Zeitraum gelagert werden, ohne dabei Schaden zu nehmen. Siehe hierzu auch den Punkt „Lagerung“.

\* C = Nennkapazität des Akkus. Bei einer Nennkapazität von z.B. 7000mAh (7.0 Ah) kann der Akku also max. mit einem Ladestrom von 21.0A geladen werden.

### 3. ENTLADEN

Alle LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus können kurzfristig bis zu einem maximalen Entladestrom von 110C (110C/55C Typen), 100C (100C/50C Typen) oder 80C (80C/40C Typen) belastet werden. Die spezielle Fertigungstechnologie der LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus macht diese hohen Entladeströme möglich. **Bitte beachten:** Bei einer Entladung mit hohen Strömen ist unbedingt auf eine gute Kühlung des Akkus zu achten.

Sie müssen darauf achten, dass die Akkus nicht tiefentladen werden. **Sobald die Akkuspannung der einzelnen LiPo-Zellen unter 3.3V pro Zelle sinkt, wird der Akku unwiderruflich beschädigt.** Die Entladeschlußspannung der 2S Packs beträgt hierbei unter Belastung 6.6V. Die Entladeschlußspannung bei 1S Packs beträgt unter Belastung 3.3V. Die Entladeschlußspannung bei 3S Packs beträgt unter Belastung 9.9V. Unter keinen Umständen dürfen diese Werte unterschritten werden. Sofern Ihr Regler keine spezielle Unterspannungsabschaltung für LiPo-Akkus besitzt, müssen Sie früh genug Ihr Modell stoppen damit die Akkus nicht tiefentladen werden. Stoppen Sie also, sobald Sie einen rapiden Leistungsverlust bemerken.

**WICHTIG:** Die maximale Temperatur des LiPo-Akkus darf beim Entladen 65°C nicht überschreiten.

**Hinweis:** Sollten sich die Akkus nach der Entladung aufblähen oder dick werden, so ist dies ein Zeichen für eine Überlastung und/oder Tiefentladung des Akkus. Der Akku wird hierdurch geschädigt und die max. Leistung nimmt ab. Aufgeblähte Akkus sind kein Produktmangel und somit von der Gewährleistung ausgeschlossen.

### 4. HINWEISE ZUR HANDHABUNG

- Vermeiden Sie Kurzschlüsse! Kurzschlüsse verursachen sehr hohe Ströme, die das Innenleben von LiPo-Akkus beschädigen. Hierdurch verliert der LiPo-Akku an Leistung und Kapazität.
- Laden Sie LiPo-Akkus niemals ohne Balancer. Das Laden ohne Balancer kann zu Beschädigungen des Akkus führen. Bitte beachten Sie, dass bei nicht Verwendung eines Balancers Ihre Gewährleistung erlischt.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Aussenhaut des LiPo-Akkus nicht beschädigen. Der Akku ist nur durch einen Schrumpfschlauch geschützt. Direkt darunter befindet sich die eigentliche LiPo-Zelle. Wenn die Aussenhaut der LiPo-Zelle beschädigt wird, macht dies den Akku unbrauchbar. Achten Sie also unbedingt darauf, dass keine scharfen Gegenstände wie Messer, Werkzeuge, Kohlefaserkanten oder Ähnliches das Hardcase und die darin befindlichen LiPo-Zellen beschädigen können.
- Beim Einbau in Ihr Modell müssen Sie darauf achten, dass auch bei einem Absturz oder Crash der LiPo-Akku nicht beschädigt oder verformt werden kann. LiPo-Akkus sind mechanisch nicht so stabil wie normale NiMH-Akkus in Metallgehäusen. Achten Sie also darauf, dass der Akku nicht durch Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Ähnliches beschädigt wird.
- Laden Sie nicht mehrere Akkupacks zusammen an einem Ladegerät. Die unterschiedlichen Ladezustände und Kapazitäten können zur Überladung der Packs führen, auch wenn Sie einen LiPo-fähigen Lader einsetzen.
- Beschädigte Zellen dürfen nicht mehr verwendet werden. Sollten die Zellen Verformungen, optische Beschädigungen oder Ähnliches aufweisen, so dürfen Sie diese nicht mehr verwenden.
- Die chemische Reaktion beim Laden und Entladen von LiPo-Akkus ist nicht zu 100% reversibel. Aus diesem Grund verlieren LiPo-Akkus über ihre Lebensdauer an Kapazität. Dies ist normal und kein Produktions-/Materialfehler.

**Entsorgungshinweis:** Beschädigte oder unbrauchbare Zellen sind Sondermüll und müssen entsprechend entsorgt werden.

### 5. LAGERUNG

Für eine Lagerung über einen längeren Zeitraum empfehlen wir, die Akkus mit ca. 50% der Gesamtkapazität anzuladen. In der Praxis hat sich hierfür bei einem leeren Akku eine Anladung mit 1C Ladestrom für ca. 30 Minuten oder das Laden auf eine Spannung von 3.85-3.90V/Zelle bewährt. In diesem Zustand kann der Akku mind. ein halbes Jahr bei einer Raumtemperatur von 25°C gelagert werden, ohne eine weitere Anladung.

**ACHTUNG: LAGEREN SIE IHREN AKKU NIEMALS KOMPLETT ENTLADEN ODER KOMPLETT VOLLGELADEN. Beide Ladezustände schädigen den Akku und führen zum Aufblähen der Zellen. Ein komplett vollgeladener Akku hat die gleichen, negativen Auswirkungen bei Lagerung wie ein komplett entladener Akku.**

Wenn Sie den Akku regelmäßig jede Woche einsetzen, sollten sie immer mind. 30% der Gesamtkapazität im Akku haben. Wenn Sie den Akku im Einsatz komplett entladen haben, laden Sie auf alle Fälle den Akku wieder an, bevor Sie ihn weglegen. Eine Anladung mit 1C Ladestrom für ca. 20 Minuten ist in diesem Fall ausreichend.

Wenn Sie diese Punkte beachten, werden Sie sehr lange Spaß an Ihrem LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akku haben.

### 6. WISSENSWERTES ÜBER AKKUS

- LiPo Akkus dürfen nur bei einer Raumtemperatur von 0-45°C geladen werden. Wird dies nicht beachtet hat dies eine drastische Verkürzung der Lebensdauer zur Folge.
- Die Einzelzellenspannung eines vollgeladenen LiPo Akkus liegt ohne Belastung bei 4.2V. Die Einzelzellenspannung eines zu 50% vollgeladenen LiPo Akkus liegt ohne Belastung bei ca. 3.85V. Die Einzelzellenspannung eines vollständig entladenen LiPo Akkus liegt ohne Belastung bei ca. 3.3V.
- Ohne Belastung ist eine Spannung unter 3.3V pro Zelle für einen LiPo Akku in jedem Fall schädlich. Vermeiden Sie deshalb Spannungen unter 3.3V pro Zelle.
- Wird ein LiPo Akku überladen, so ist dies auf der durch die Kontrolle der Spannung von außen nicht erkennbar. Der Akku wird bei Überladung weder warm, noch bläht er sich auf. Achten Sie deshalb beim Laden immer auf die Akkuspannung. Sollte diese den maximalen Wert überschreiten stoppen Sie sofort die Ladung und überprüfen Sie alle Einstellungen.
- Wir empfehlen, die Entladung von LiPo Akkus bei einer Restkapazität von 30% der Nennkapazität zu stoppen. Somit erreichen LiPo-Akkus ihre maximale Lebensdauer. In der Praxis hat sich gezeigt, dass LiPo-Akkus schneller altern, wenn man sie immer vollständig entlädt. Dies ist ein Phänomen, welches bei jedem LiPo-Akku zu sehen ist.

### ALLGEMEINE GEWÄHRLEISTUNGS- UND REPARATURBESTIMMUNGEN

Produkte der LRP electronic GmbH (nachfolgend „LRP“ genannt) werden nach strengsten Qualitätskriterien gefertigt. Wir gewähren die gesetzliche Gewährleistung auf Produktions- und Materialfehler, die zum Zeitpunkt der Auslieferung des Produkts vorhanden waren. Für gebrauchstypische Verschleißerscheinungen wird nicht haftet. Diese Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die auf eine unsachgemäße Benutzung, mangelnde Wartung, Fremdeingriff oder mechanische Beschädigung zurückzuführen sind.

Dies gilt insbesondere bei bereits benutzten Akkus oder Akkus, die deutliche Gebrauchsspuren aufweisen. Schäden oder Leistungsseinbußen aufgrund von Fehlbearbeitung und/oder Überlastung sind kein Produktfehler. Abnutzungerscheinungen (Kapazitätsverlust) bei intensivem Einsatz sind ebenfalls kein Produktfehler.

Folgende Punkte führen ebenfalls eine Bearbeitungspauschale seitens LRP nach sich: Original-Anschlussstecker durch ein NICHT verpolungssicheres Stecksystem ersetzt (Stickpack). Anbringung eines nicht verpolungssicheren Stecksystems (Wettbewerbsakkus). Einsendung ohne Anschlussstecker. Entfernter oder beschädigter Original-Schrumpfschlauch.

Bevor Sie dieses Produkt zur Reparatur einsenden, prüfen Sie bitte zunächst alle anderen Komponenten in Ihrem Modell und schauen Sie ggf. in der Fehlerfilbe des Produktes (sofern vorhanden) nach, um andere Störquellen und Bedienfehler auszuschließen. Sollte das Produkt bei der Überprüfung durch unsere Serviceabteilung keine Fehlfunktion aufweisen, müssen wir Ihnen hierfür die angefallenen Bearbeitungskosten laut Preislise berechnen.

Mit der Einsendung des Produktes muss der Kunde mitteilen, ob das Produkt in jedem Fall repariert werden soll. Sollte kein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch bestehen, erfolgt die Produktüberprüfung und ggf. Reparatur in jedem Falle kostenpflichtig gemäß unserer Preislise. Ein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch kann nur anerkannt werden, sofern eine Kopie des Kaufbelegs beigefügt ist. Auf Ihre ausdrückliche Anforderung erstellen wir einen kostenpflichtigen Kostenvoranschlag. Wenn Sie nach Zusendung des Kostenvoranschlags den Auftrag zur Reparatur erteilen, entfallen die Kostenvoranschlagskosten. An unseren Kostenvoranschlag sind wir zwei Wochen ab Ausstellungsdatum gebunden. Für eine schnelle Abwicklung Ihres Servicefalls legen Sie bitte eine ausführliche Fehlerbeschreibung und ihre Adressdaten der Einsendung bei.

Falls ein zurückgeschicktes, defektes Produkt von LRP nicht mehr produziert wird, und wir dieses nicht reparieren können, so erhalten Sie statt dessen ein mindestens gleichwertiges Produkt aus einer der Nachfolgeserien.

Die von LRP angegebenen Werte über Gewicht, Größe oder Sonstiges sind als Richtwert zu verstehen. LRP übernimmt keine formelle Verpflichtung für derartige spezifische Angaben, da sich durch technische Veränderungen, die im Interesse des Produkts vorgenommen werden, andere Werte ergeben können.

LRP-Werks-Service: - siehe www.LRP.cc



# WARNING NOTES



deutsch  
Kein Spielzeug. Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise, da diese Ihr Produkt zerstören können und die Gewährleistung ausschließen. Nichtbeachtung dieser Hinweise können zu Sach- und Personenschäden und schweren Verletzungen führen. Unter anderem ist ein Kurzschluss oder Verpolung des Produkts. Alle Kabel und Verbindungen müssen gut isoliert sein. Kurzschlüsse können unter Umständen das Produkt zerstören. Entnehmen Sie immer den Akku aus Ihrem Produkt bzw. trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, wenn das Produkt nicht verwendet wird. Vermeiden Sie es beim direkten Löten der Akkus länger als 5 Sekunden je Lötstelle zu löten, um eine Beschädigung der Akkus durch Überhitzung auszuschließen. Verwenden Sie zum Löten eine leistungsstarke Lötstation. Laden Sie den Akku immer außerhalb des Produktes auf, für den Sie den Akku benutzen möchten. Sollte der Akku einen Defekt haben, kann dies zu einer Beschädigung des Produkts führen. Vermeiden Sie Kurzschluss, Überladung und Verpolung des Akkus oder einzelner Zellen. Dies kann zu Brandentwicklung oder Explosion führen. Öffnen Sie niemals einen Akku, eine Batterie oder einzelne Zellen. Laden Sie den Akku nur unter Aufsicht. Während der Ladung muss sich der Akku auf einer ebenen, nicht leitfähigen Unterlage befinden. Desweiteren dürfen sich keine brennbaren oder leicht entzündlichen Gegenstände in der Nähe des Akkus befinden. Überschreiten Sie unter keinen Umständen den maximalen Lade-/Entladestrom, der empfohlen wird. Unter keinen Umständen darf ein NiMH/LiPo-Akku befeuchtet werden. Der Akku darf mit Feuer, Wasser, Öl oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Ladegang nur in trockenen Räumen durchführen. Beschädigte Zellen dürfen nicht mehr verwendet werden. Sollten die Zellen Verformungen, optische Beschädigungen oder Ähnliches aufweisen, so dürfen Sie diese nicht mehr verwenden. Verwenden Sie für die Ladung von NiMH/NiCd-Akkus nur Lade-/Entladegeräte, die für diesen Akkutyp spezifiziert wurden. Verwenden Sie keinesfalls LiPo Lade-/Entladegeräte. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden. Bei zu starker Erwärmung einzelner Zellen im Akkupack den Ladegang sofort unterbrechen.

englisch  
No toy. Not suitable for children under 14 years. Keep the product out of the reach of children. Pay close attention to the following points, as they can destroy the product and void your warranty. Non-observance of these points can lead to property damage, personal and severe injuries! Avoid incorrect connections or connections with reversed polarity of the product. All wires and connections have to be well insulated. Short-circuits can possibly destroy the product. Always remove the battery from your product. Do not solder the battery directly on the product, if the product is not in use. Avoid soldering longer than 5 seconds per soldering joint while soldering batteries directly to prevent damage to the batteries due to overheating. Use a high power soldering station for soldering. Always charge the battery outside of the product you want to use. The product could get damaged if it becomes wet. Do not use short-circuits, overcharging and reverse polarity of the battery or single cells. This can lead to fire or explosion. Never open a battery or a single cell. Never leave the battery unattended while charging. During charging, the battery has to be kept on a non-flammable, heat resistant mat. Under no circumstances should highly inflammable objects come close to the battery. Never exceed the maximum charge/discharge current, which is recommended. Under no circumstances a NiMH/LiPo-battery shall be deep discharged. The battery may never get in touch with fire, water or other liquids. Only charge in a dry place. Damaged packs cannot be used any longer. If the packs show signs of damage, are bent or similar, do not use the packs anymore. Only use chargers and dischargers, which are specified for NiMH/NiCd-batteries by the manufacturer. Never use chargers or dischargers, which are specified for LiPo-batteries! The manufacturer can not be held responsible for damages, which are a result of non-observance of the warning notes and safety advices. Individual cells in the battery pack heat up excessively, immediately stop the charging process.

französisch  
Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas pour les enfants de moins de 14 ans. Ranger le produit hors de portée des enfants en bas âge. Absolument respecter les consignes ci-dessous sous peine de détruire le produit et d'annuler la garantie. Le non-respect de ces consignes peut être à l'origine de dommages matériels et personnels ainsi que de graves blessures ! Éviter tout branchement incorrect ou polairement d'un produit. Tous les câbles et raccords doivent être correctement isolés. Dans certains cas, les courts-circuits peuvent détruire le produit. Toujours retirer l'accu du produit ou débrancher le produit de la source de courant lorsqu'il n'est pas utilisé. En cas de brasure direct des accus, éviter de braser plus de 5 secondes par brasure pour éviter d'endommager l'accu par surchauffe. Utiliser une station de soudage performante pour le brasure. Toujours charger l'accu hors du produit pour lequel il doit être utilisé. Si l'accu est défectueux, il peut endommager le produit. Éviter tout court-circuit, surcharge et polarisation de l'accu ou de différents éléments. Ceci peut provoquer un incendie ou une explosion. Ne jamais ouvrir un élément ou une pile. Ne jamais l'accu se charger sans surveillance. Pendant le chargement, l'accu doit être installé sur une surface ininflammable et résistante aux températures élevées. Il convient en outre de proscrire tous objets combustibles ou aisément inflammables à proximité de l'accu. Absolument proscrire tout dépassement du courant ou de la puissance recommandée par la société. Absolument proscrire toute décharge profonde d'un accu NiMH/LiPo. L'accu ne doit jamais entrer en contact avec des flammes, de l'eau ou tout autre liquide. Uniquement effectuer les recharges dans des locaux secs. Ne plus utiliser des éléments endommagés. Si les éléments sont déformés, visiblement endommagés ou autrement altérés, ils ne doivent plus être utilisés. Uniquement charger des accus NiMH/NiCd avec des chargeurs/déchargeurs spécifiés pour ce type d'accu. Ne jamais utiliser des chargeurs/déchargeurs LiPo. Le constructeur ne saurait être tenu responsable pour les dommages causés par le non respect des consignes de sécurité et des avertissements. Si différents éléments du bloc d'accu chauffent excessivement, immédiatement interrompre le chargement.

spanisch  
Este aparato no es un juguete. No apto para niños menores de 14 años. Mantener este producto fuera de alcance de los niños. Por favor, observe las siguientes indicaciones explícitamente, ya que de lo contrario el aparato podría sufrir daños o se podría anular la garantía. ¡No la observancia de estas indicaciones puede provocar daños personales y materiales, así como graves lesiones! Evite realizar conexiones incorrectas o con polarización inversa del producto. Todos los cables y conexiones deben haber sido aislados correctamente. De lo contrario podrían producirse cortocircuitos y destruir el aparato eventualmente. Extraiga siempre las pilas del aparato o desconéctelo de la red si no va a utilizarlo. Procure soldar más de 5 minutos seguidos en cada punto de soldadura. No utilice soldadura por estaño en la placa de los cables, ya que de lo contrario las pilas podrían sufrir daños por sobrecalentamiento. Utilice una estación de soldar potente. Cargue la pila siempre fuera del aparato en el que desea instalarla. En caso de que la pila fuera defectuosa podría ocasionar daños en el aparato. Evite que se produzcan cortocircuitos y polaridad inversa en las pilas o células individuales. No abra nunca un elemento o una celda. No abra nunca un acumulador, una pila ni una célula. Cargue la pila bajo vigilancia. Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor y no inflamable durante el proceso de carga. Así mismo no deben encontrarse objetos combustibles ni inflamables cerca de la pila. Es absolutamente imprescindible seguir las instrucciones de carga / descarga máxima recomendada por nosotros. No descargue nunca una pila NiMH/LiPo totalmente. Evite que la pila entre en contacto con fuego, agua o cualquier otro tipo de líquidos. Cargue la pila exclusivamente en estancias secas. No utilice nunca pilas dañadas. No utilice las pilas en caso de presentar deformaciones, ser visibles como dañadas, o de cualquier otro tipo de defectos, etc... Cargue las pilas NiMH/NiCd exclusivamente con cargadores / descargadores adecuados para este tipo de pilas. No utilice bajo ninguna circunstancia cargadores / descargadores LiPo. El fabricante no asume la responsabilidad por daños ocasionados por la inobservancia de las medidas de seguridad y advertencias. Si las pilas individuales se sobrecalientan en el acumulador, interrumpla inmediatamente el proceso de carga.

italienisch  
Non è un giocattolo. Non adatto a ragazzi sotto i 14 anni. Conservare il prodotto fuori dalla portata di bambini piccoli. Attenersi alle seguenti avvertenze per non danneggiare il prodotto e per non farne decadere la garanzia. La mancata osservanza delle presenti avvertenze può provocare danni a cose e persone e causare lesioni gravi! Evitare collegamenti errati o inversioni di polarità del prodotto. Tutti i cavi e i collegamenti devono essere ben isolati. Eventuali corti circuiti possono danneggiare il prodotto. Se non si utilizza il prodotto, rimuovere l'accumulatore o scollegare il prodotto stesso dalla fonte di alimentazione elettrica. In caso di saldatura diretta evitare di utilizzare l'accumulatore per oltre 5 secondi per ogni punto di saldatura al fine di escludere il surriscaldamento. Non utilizzare il prodotto per questo tipo di operazioni. Evitare di usare il ferro da saldatore per il prodotto, in quanto potrebbe danneggiarlo. Utilizzare una stazione efficiente. Caricare sempre l'accumulatore staccato dal prodotto, su cui è utilizzato. Se l'accumulatore presentasse un guasto, infatti, esso potrebbe causare il danneggiamento del prodotto stesso. Evitare corti circuiti, sovraccarichi e inversioni di polarità dell'accumulatore o delle singole cellule. Questo può portare a incendi o esplosioni. Non aprire assolutamente un accumulatore, una batteria o singole celle. Non lasciare incustodito l'accumulatore quando è in carica. Quando l'accumulatore è in carica deve poggare su una base non infiammabile e termoresistente. Inoltre, nelle vicinanze dell'accumulatore non devono essere oggetti infiammabili o facilmente combustibili. Non superare assolutamente la corrente massima di carico/scarico consigliata da un accumulatore NiMH/LiPo non deve mai essere scaricato completamente. L'accumulatore non deve entrare in contatto con fiamme, acqua o altre sostanze liquide. Il processo di carica va effettuato solo in luoghi asciutti. Le celle danneggiate non possono più utilizzare. Se le celle presentano deformazioni, danni ottici o simili, non si devono più utilizzare. Per caricare accumulatori NiMH/NiCd utilizzare solo apparecchi di carica/scarica specifici per questo tipo di accumulatori. Non utilizzare assolutamente apparecchi di carica/scarica LiPo. Il costruttore non è responsabile di danni causati dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e degli avvisi. In caso di riscaldamento eccessivo delle singole celle dell'accumulatore, interrompere immediatamente il processo di carica.

jeonisch  
Dětský výrobek. Nepřísluší dětem do 14 let. Uchovávat výrobek mimo dosah dětí. Přečtěte pozorně všechny pokyny, protože jejich nedodržení může způsobit škody na výrobku a zneplatnění záruky. Nedodržení těchto pokynů může vést k věcným škodám a vážným zraněním osob! Přečtěte si prosím pokyny důkladně a dodržujte je striktně. Při nesprávném připojení nebo zaměně pólů výrobku. Všechna připojení a kabely musí být dobře izolovány. Zkratky mohou za určitých okolností zničit výrobek. Vždy vyjměte baterii z výrobku, resp. odpojte výrobek od zdroje napájení, pokud výrobek není v provozu. Při přímém připojení nebo zapojení baterie ne jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmí nacházet žádné hořlavé nebo snadno zapalitelné předměty. V blízkosti baterie nebo jednotlivých článků. Tuto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotvírejte baterie nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nenohřívavé, teplostojivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesm

# WARNING NOTES



строй. Если изделие не используется, необходимо извлечь из него аккумулятор или отсоединить его от источника тока. Во избежание повреждения аккумуляторов в результате перегрева при непосредственной пайке аккумуляторов не допускайте паять спай дольше, чем 5 с. Для пайки следует использовать мощную установку пайки. Заряжать аккумулятор, необходимый для эксплуатации изделия, необходимо ввне устройств. Если аккумулятор имеет дефект, это может вести к повреждению изделия. Не допускайте короткого замыкания, перегрузки и неправильной полярности аккумулятора или отдельных ячеек. Это может вести к пожару или к взрыву. Запрещается открывать аккумулятор, батарею или отдельные ячейки. Заряженный аккумулятор должен находиться под надзором. Во время зарядки аккумулятор должен находиться на негорючей, термостойкой подложке. Вблизи изделия не должны находиться горючие или легко воспламеняющиеся предметы. Запрещается превышение максимальных значений тока зарядки в режиме, рекомендованном фирмой. Запрещается зарядка никель-металлогидридных и литий-полимерных аккумуляторов. Не допускайте контакт аккумуляторов с огнём, а также с водой или другими жидкостями. Процесс зарядки проводится только в сухих помещениях. Использование поврежденных ячеек не допускается. Если при визуальном контроле обнаруживается повреждение повреждённых ячеек или т. п. дальнейшая эксплуатация ячейки не допускается. Для зарядки никель-кадмиевых или никель-металлогидридных аккумуляторов следует использовать зарядно-разрядные устройства, предназначенные для аккумуляторов этого типа. Запрещается использовать для этой цели зарядно-разрядные устройства, предназначенные для литий-полимерных аккумуляторов. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие несоблюдения указаний по безопасности и предостережений. При чрезмерном нагреве отдельных ячеек аккумулятор необходимо немедленно прервать процесс зарядки.

rumänisch  
Nu este încărcare. Neadecvat pentru copii sub 14 ani. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor mici. Respectați obligatoriile următoare indicații. Nerespectarea poate determina anularea garanției. Nerespectarea aceselor indicații poate avea drept urmare daune materiale, vătămări corporale și răniiri foarte grave! Evitați cuplarea greșită sau polarizarea incorectă a produsului. Toate cablurile și legăturile trebuie să fie izolate corepunător. Scurtcircuțiți pot deteriora produsul. Când nu utilizați produsul, trebuie să îl deconectați de la priză. Evitați defect, acesta poate deteriora produsul. Evitați scurtcircuirea, supraîncărcarea sau polarizarea greșită a acumulatorului sau a unor celule. Această poate genera incendiu sau explozie. Nu deschideți niciodată un acumulator, o baterie sau celulele individuale. Încălziți acumulatorul doar sub supraveghere. Plasați produsul într-un recipient care să încapere uscată. Celulele deteriorate nu mai trebuie folosite. Dacă celulele prezintă deformări, deteriorări vizibile sau alte similare, nu mai trebuie utilizate. Utilizați pentru încărcarea acumulatorilor NiMH/NiCd doar încărcătoare/descărcătoare recomandate pentru acest tip. În niciun caz nu utilizați încărcătoare/descărcătoare pentru acumulatori LiPo. Producătorul nu răspunde pentru daunele aparute în urma nerespectării indicațiilor și atenționărilor de securitate. Dacă celulele din pachetul acumulatorului se încălzesc prea tare, opriți imediat procesul de încărcare.

portugiesisch  
Nenhum branqueado. Não apropriado para crianças com menos de 14 anos. Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas. Preste muita atenção às seguintes indicações, visto poderem destruir o produto e anular a garantia. A não observância destas indicações pode causar danos materiais e pessoais graves. O não cumprimento das condições de utilização pode resultar em danos materiais e pessoais graves. Evite conexões erradas ou polaridade inversa do produto. Todos os cabos e conexões têm de estar bem isolados. Curto-circuitos podem em certas circunstâncias destruir o produto. Retire sempre o acumulador do produto ou desligue o produto da fonte de energia, sempre que o produto não estiver a ser utilizado. Ao soldar diretamente os acumuladores, evite soldar durante mais de 5 segundos por ponto de solda, a fim de excluir a possibilidade de danificação do acumulador através de sobreaquecimento. Para soldar utilize uma estação de solda de alta potência. Carregue sempre o acumulador fora do produto que quer utilizar. Se o acumulador estiver avançado pode causar danos pessoais graves. Não desmonte, não recarregue e não polaridade inversa do acumulador ou células simples. Não pode causar um incêndio ou explosão. Nunca abra um acumulador, uma bateria ou células simples. Só carregue o acumulador sob vigilância. Durante o carregamento o acumulador tem de estar sobre uma base não inflamável, resistente ao calor. Evite o aquecimento excessivo. Não utilize carregadores ou descarregadores específicos para acumuladores LiPo. O fabricante não pode ser responsabilizado por danos causados pela não observância das instruções de segurança e das advertências. Se algumas células do pack aquecerem demasiado, interrompa imediatamente o processo de carregamento.

polnisch  
nie jest zabawka. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 14 roku życia Strzec należy produktu przed małymi dziećmi i nie przesyłać go w zasięgu ich rąk. Przestrzegaj koniecznie podanych wskazówek, brak ich przestrzegania doprowadzi może do zniszczenia produktu i wygaśnięcia prawa gwarancyjnego. Nieprzestrzeżenie tych wskazówek doprowadzi może do szkód materialnych, tragedii, szkód zdrowotnych i obrażeń ciała. Unikaj nalezty teoprowidnego podłączenia lub zmiany biegunów produktu. Wszystkie kable i połączenia muszą być odpowiednio izolowane. Związki mogą w pewnych okolicznościach doprowadzić do zniszczenia produktu. W przypadku, gdy produkt nie jest używany, należy go odłączyć od zasilania. Unikaj bezpośredniego od źródła prądu elektrycznego. W przypadku bezpośrednich czynności lutowniczych w obrębie akumulatorów lutowanie jednego punktu nie powinno przekraczać czasu 5 sekund. W ten sposób uniknie się uszkodzenia akumulatora wskutek jego przegrzania. Do lutowania używać należy stacji lutowniczych o dużej mocy. Akumulatory ładowany powini być zawsze poza tym produktem, w obrębie którego ma być zastosowany. W przypadku, gdyby akumulatore wykazywał uszkodzenie, moze to doprowadzić do uszkodzenia produktu. Unikaj nalezty zwarcz, przedladowania i zmian biegunow akumulatora lub poszczegolnych komorek akumulatorych. Niebezpieczne wyuzycie akumulatorek poza kontrola eksplozji. Nie nalezty otwierac akumulatore baterii lub pojedynczej komorki akumulatorevej. Akumulatore ladowany powinien byc zawsze pod nadzorem. Podczas ladowania akumulatore znajdujacej sie powinien na niepalnym i odpornym na temperature polodzu. W poblizu akumulatore nie wolno umieszczac zaluzniczych i palnych miaz. Zapalniczy materialow, przemiocznosci, zadnych okolicznosci wzniektie i przegrzanie akumulatore. Nie wolno przekraczac maksymalnego pradu ladowania / pradu wyladowywania polecanego przez firme. W znym wypadku nie wolno doprowadzac do stanu glębokiego rozladowania akumulatore NiMH/LiPo. Akumulatore nie moze stykac sie z takimi czynnikami jak ogien i woda, a takze z innymi ciezcami. Prozedur ladowania nie wolno wykonywac wokolnosci wstuchnych pomieszczeniach. Uszkodzone komorki nie mogą być nadal używane. W przypadku, gdy komorki wykazywac będą zdeforowania, uszkodzenia optyczne i tym podobne, nalezty je wymienic. Do ladowania akumulatore LiPo stosowac nalezty wyznaczone ladownicze rozladowacze (urządzenia przeladowacze). Nie wolno używac innych akumulatore. Nie nalezty stosowac ladownic i urzadzene dozadujacych typu NiCd/NiMH. Producenta nie można wnic za szkody, które spowodowane zostaly w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń. W przypadku zbyt długiego przegrzewania się pojedynczych komorek w obudowie akumulatore przerwac nalezty natychmiast proces ladowania.

norwegisch  
Intet leketøy. Ikke egnet for barn under 14 år. Produktet må oppbevares utliggerlig for småbarn. Ta hensyn til følgende anvisninger, da de kan ødelegge produktet eller forårsake skader. Overhold sikkerhetsinstruksjonene. Ikke følges, kan det føre til alvorlige material- og personskader! Unngå feil forbindelse eller å forbinde produktet med feil polstilling. Alle kabler og forbindelser må være godt isolert. Kortslutninger kan eventuelt ødelegge produktet. Ta alltid batteriet ut av produktet eller koble produktet fra strømkilden, hvis dette er aktuelt. Ikke bruk produktet i nærheten av ild og varme. Bruk produktet i nærheten av batteriet. Den maksimale ladnings- / utladningsstrømmen som blir anbefalt av må ikke overskrides. Et NiMH/LiPo-batteri må ikke under noen omstendigheter utlades fullstendig! Batteriet må ikke komme i berøring med ild, vann eller andre væsker. Utfør oppladning kun i tørre rom. Skadete batterier må ikke brukes eller lades. Hvis du oppdager deformerte eller lignende, skal de ikke brukes lenger. Bruk for ladning av NiMH/NiCd-batterier kun ladnings-/utladningsapparater som er spesifisert for denne batteritypen. Bruk aldri ladnings-/utladningsapparater som er spesifisert for LiPo-batterier. Produzenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes bruk av produktet i uønskede omstendigheter eller ulykker som kan oppstå som følge av feil bruk. Ved for sterk oppvarming av enkelte celler i batteripakken, må oppladningsprosessen avbrytes omgående.

niederländisch  
Geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar. Het product buiten het bereik van kinderen bewaren. Volg bestelt de navolgende instructies op, omdat deze het product kunnen vernielen en uw garantie uitsluiten. Het niet naleven van deze instructies kan materiële en persoonlijke schade en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken! Vermijd het verkeerd aansluiten of de aansluiten aan een elektrische poort. Het kabels en verbindingen moeten goed zijn geïsoleerd. Kortsluitingen kunnen het product eventueel vernielen. Haal altijd de accu uit het product c.q. onderbreek de stroomtoevoer, als het product niet wordt gebruikt. Vermijd bij het directe solderen van accu's langer dan 5 seconden per solderpunt te solderen, om een beschadiging van de accu's te voorkomen. Overschrijd nooit de maximale versterking van de accu's. Het gebruik voor het solderen een solderstation met een groot vermogen. Laad de accu altijd op buiten het product, waarvoor u de accu wilt gebruiken. Indien de accu beschadigd is, kan dit tot beschadiging van het product leiden. Vermijd kortsluiting, overbelasting en het aansluiten van de accu op afzonderlijke cellen van de accu. Het is niet toegestaan de accu te verwarmen of te blootstellen aan een explosie leiden. Open nooit een een batterij of afzonderlijke cellen. Laad de accu alleen onder toezicht. Tijdens het laden moet de accu zich op een niet brandbare, hittebestendige oppervlakte bevinden. Bovendien mogen er zich geen brandbare of licht ontvlambare voorwerpen in de buurt van het product bevinden. Overschrijd nooit de maximale accu-ontladingstrom, die door wordt aanbevolen. Een NiMH/LiPo accu mag in geen geval diep worden ontladen. De accu mag niet met water, water of andere vloeistoffen in aanraking komen. Het laadproces alleen in droge ruimtes uitvoeren. Beschadigde cellen mogen niet meer worden gebruikt. Indien de cellen oververhit, het proces van de beschadiging of dergelijke verontmen, mogen deze niet meer worden

gebruikt. Gebruik voor het laden van NiMH/NiCd-accu's alleen laadtoestellen die voor dit type accu zijn ontworpen en gespecificeerd. Gebruik in geen geval LiPo laad-/ontladingrichtingen. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade, die ontstaat door het niet-naleven van de veiligheidsinstructies en waarschuwingen. In geval van een te hoge verwarming van afzonderlijke cellen in het laadapparaat het laadproces onderbreken.

litauisch  
Tai nėra žaislas. Netinka vaikams iki 14 metų. Laikykite gamintojo vaiks nepasiekiamojai vietoje. Prašom laikytis toliau pateiktamių nurodymų priešingu atveju - Jūsų gamintojas gali sugesti ir Jūs prarasite teisę į garantiją. Nesiikiant šių nurodymų, galima padaryti materialines ir asmenines žaibus bei rimti kūno sužeidimai. Venkite netinkamų sujungimų arba polių sumaišymų. Visi laidai ir sujungimai turi būti gerai izoliuoti. Dėl trumpo jungimo gaminys gali sugesti. Visada išimkite iš gaminto bateriją arba išjunkite jį iš elektros tinklo, jei jo nebenaudojate. Kai liutojate baterijas, stenkitės naudoti tik gaminto liutojimo kaip sargybą. Kad nepažeistumėte baterijų ir tinklų, kaitintumėte. Litavimų naudokite galinčius liutoklus. Baterijas, kurias žadate naudoti, kad šis gaminto venkite, visada įkraukite išėmę iš gaminio. Jei baterija būtų pažeista, gali sugesti ir gamins. Venkite baterijos ar atskiro jos elementu trumpų jungimų, nes gali būti sukurtas ugnis ar kitas pavojus, kuris gali būti pavojingas. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų. Jei turite klausimų, kreipkitės į gaminto klientų aptarnavimo tarnybą. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento. Įkraunamą bateriją nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti anti neguvas, atspausars karščiu pakloto. Be to anti baterijos neturi būti juoki degiu ar greitai užsiliepsuojanti objektu. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis baterija ir netgi baterijos nenumuštų, nepasistytų, nenumuštų ir nenumuštų